DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LIII. ZATURDAG den 18den MAART 1865. No. 11.

Uit het Algemeen Handelsblad tot 14 February jl.

"De troonrede, Mylords! is, gelyk men die verwachten kon, van een bejaard minister tot een stervend parlement; want de dagen van het parlement zyn geteld; tegen zyne kwaal is geen kruid gewassen; wel houden de heeren van de faculteit nog hun gewone consult en steken zy, als naar gewoonte, hun honorarium op, maar al wat zy voor den patient kunnen doen, is zyn uiteinde zoo dragelyk mogelyk te maken, en vooral niets onder zyne aandacht te brengen wat zyne kalmte kan verstoren. Ik kan niet anders dan de ministers geluk wenschen, nu zy er in geslaagd zyn H. M. woorden in den mond te leggen, zoo volkomen gepast—in hunne omstandigheden, en die van het parlement."

Zoo sprak graaf Derby in het Huis der Lords, en in het Huis der Gemeenten vond Disraëli het niet eens noodig iets te zeggen, maar liet het veld vry voor de mindere goden der oppositie. Onmiddellyk tuimelden er eenige Iersche Heeren in, want in de troonrede kwam eene zinsnede voor over Ierland, en dit schynt voor deze leden al even aanstootelyk als—geene zinsnede voor Ierland. Althans ten vorige jare toen er van Ierland niet gesproken werd, nam men dit hoogst kwalyk; nu er werd gezegd dat de oogst voldoende was, vatte men evenzeer vuur; het grasgewas en de aardappelen waren goed meende de Heer Scully, maar de haver was mislukt; de geheele oogst was niet best dacht Dr. Brady, en daags daaraanvolgende diende men zelfs tegen dit gedeelte der troonrede een voorstel in dat twaalf stemmen verwierf. En voor het overige beteekende de oppositie nog minder, want ook de troonrede beteekende niet veel, althans niet in dit opzigt, dat er maatregelen werden aangekondigd, die de gemoederen sterk zullen verhitten; het bouwen van een nieuw geregtshof, plannen tot verbetering van het onderwys, tot wyziging der patentwet zyn juist geen onderwerpen, waarover men een hevigen partystryd kan verwachten, en al het overige is al even onschuldig. Er waren er die meenden, dat de regering ter elfder ure te voorschyn komen zou met voorstellen tot parlementshervorming, tot uitbreiding van het kiesregt, maar als die worden ingediend zullen ze niet van de regering komen.

Het merkwaardigste van de geheele zitting was tot dusverre een gezellig praatje tusschen de Heeren Derby en Russell over de laatste handelingen van de regering der Vereenigde Staten met betrekking tot Canada. Graaf Derby vond het wel wat erg, dat men daar alle vroegere overeenkomsten zoo maar op zy zette; Graaf Russell meende, dat dit door de omstandigheden volkomen werd geregtvaardigd, daar de Amerikanen zich kwalyk anders konden vrywaren tegen den toeleg der Geconfedereerden om hen in moeijelykheden met Engeland te wikkelen. Intusschen dit alles had betrekking op het vorderen van een pas, en op de uitbreiding der vloot op de Amerikaansche meeren; graaf Russell zweeg van de opzegging van het handelstractaat, en dit zou hy dan ook moeijelyker kunnen verdedigen. De regering der Unie zal zich daardoor stellig benadeelen, maar dat men er toe kwam is niet te verwonderen. De regering van Canada is blykbaar gezind om alle misbruiken tegen te gaan, maar van hare onderdanen, met name op de grenzen, kan niet hetzelfde worden gezegd, en zoolang deze voortgaan de helden der jongste plundertogten te vieren, en kreten aan te heffen ter eere van den Zuidelyken president, kan men eenige gevoeligheid by het congres wel verschoonen, al leidt die ook tot handelingen, die men in het belang der Unie moet afkeuren.

Niet omdat wy met sommigen vreezen, dat er uit dit een en ander nu juist met noodzakelykheid later een oorlog met Engeland moet voortvloeijen. Amerika en Engeland zullen wel verstandiger zyn en naar het ons voorkomt wordt dan ook deze leer het krachtigst voorgestaan door degenen, die het wel gaarne zouden zien, of er althans belang by hebben, dat het geloof aan zulk eene toekomst ingang vinde. Zoo was het nog onlangs met eene andere zaak. Door brieven uit Mazatlan, vernam men te San Francisco, dat daar een zekere kapitein Beauregard was aangekomen, (de broeder van den bekenden generaal Beauregard) als secretaris van den Heer William M. Gwin, (vroeger senator voor Californie, maar thans eene soort van zwervend zendeling van de regering der Confederatie). De Heer Gwin was door den Keizer van Mexico tot hertog verheven en door den Keizer van Frankryk aangesteld tot onderkoning over de provincien Sonora, Chihuahua, Durango en Neder-Californie, allen door Keizer Maximiliaan aan Frankryk afgestaan voor de ondersteuning door Fransche troepen verleend.

In San Francisco geloofde men van de geheele geschiedenis slechts dit, dat Gwin eene of andere concessie had weten te verwerven en landverhuizers uit de zuidelyke staten van Noord-Amerika naar deze provincien zocht te lokken, maar de *New-York Daily News* en andere zuidelyk gezinde dagbladen begrepen, dat die afstand van provincien aan Frankryk tot botsingen met de Unie moest voeren. Natuurlyk! men zou dit wel wenschen; het groote nieuws werd dan ook onmiddellyk door Europa verspreid en de *Moniteur* zag zich genoodzaakt het tegen te spreken. De zaak zal wel deze zyn: De Heer Gwin is een dier vurige voorstanders van het Zuiden, die het in Europa veiliger vinden, dan binnen de wallen van Richmond en dus buitenslands hunne zaak dienen. Als zoodanig vertoefde hy in het vorige jaar geruimen tyd in Parys en had eenige byeenkomsten met den Keizer. Nu is het niet onmogelyk, dat Frankryk eenige regten heeft weten te verwerven niet op de landstreek zelve, maar op het eenige dat er tegenwoordig waarde heeft, namelyk de mynen, en dat de Heer Gwin die met Fransch kapitaal en Zuidelyke landverhuizers zal ontginnen.—Wy zien niet in, hoe dit — gesteld dat het waar zy — tot botsingen aanleiding geven zou. Iets anders zou het zyn, indien deze eerste kolonie later eens gevolgd werd door een uittogt van de aanvoerders van den opstand, eene zaak, die niet zoo geheel onwaarschynlyk is, maar die wy veilig nog eenigen tyd kunnen laten rusten.

Het overige nieuws uit Europa is al van dezelfde natuur als de Engelsche troonrede; onbeduidende voor het oogenblik en toch zoo, dat het met den dag eene beteekenis krygen kan, die men er aanvankelyk niet in zou hebben gezocht.

Laat ons beginnen met het adres van den Russischen adel, belangryk genoeg als het niet van den adel was. Al willen wy het er met sommige dagbladen voor houden, dat zich onder de hoogere standen in Rusland een vryzinniger geest openbaart, wy weten niet of die zoo geheel belangeloos is. Het adres vraagt niets meer of minder dan eene constitutie, en het is inderdaad reeds een bewys van verbetering, dat men een woord noemen kan, waarvan men vroeger zou zyn geschrikt; maar dat zulk een zaak juist gevraagd wordt door de groote grondeigenaars, die met alle kracht zich tegen de afschaffing der lyfeigenschap hebben verzet, doet vermoeden dat men eene vergoeding wenscht voor hetgeen men heeft verloren, en waarschynlyk zal hun verzoek dan ook niet byzonder gunstig worden opgenomen. Trouwens het is de vraag of Rusland zeer zou worden gebaat door eene staatsregeling, waarop slechts een stand invloed oefenen zou. Eerst wanneer de thans begonnen hervormingen eenigen tyd hebben gewerkt, kan er van eene voldoende vertegenwoordiging ook der andere standen sprake zyn.

Op de James schynt kapt. Semmes van de Alabama eene poging te hebben gedaan om tegen de oorlogschepen der Unie den stryd voort te zetten, dien hy met zulke goede gevolgen tegen koopvaarders is begonnen. De zaak had ernstig genoeg kunnen worden. De Noordelyken schynen wat te veel te hebben vertrouwd op hunne overmagt; althans zy zelven erkennen, dat al Grants vervoermiddelen te City Point verniеld hadden kunnen worden, indien niet een paar schepen der Zuidelyke vloot aan lager wal waren geraakt, waardoor de geheele onderneming mislukte.

Admiraal Porter heeft in elk Zuidelyk fort Armstrong kanonnen gevonden met het merk der Engelsche regering, en hecht daaraan meer gewigt dan de zaak waarschynlyk verdient. Byna alle wapenen der Zuidelyken zyn uit Engeland aangevoerd, en stellig ook deze kanonnen, maar de regering was daarin natuurlyk niet betrokken, en ook in particuliere fabrieken wordt Armstrong geschut vervaardigd. Admiraal Porter is min of meer haastig in zyne gevolgtrekkingen; het bleek ook in zake Butler, die intusschen door de gecomitteerden tot den kryg van allen blaam wegens het mislukken der eerste expeditie tegen fort Fisher is vrygesproken.

Generaal Lee is op aandrang van het Zuidelyk congres tot opperbevelhebber van het leger benoemd. Dit is bepaaldelyk eene soort van votum van wantrouwen, in dit opzigt, tegen den president, maar nog volstrekt geen bewys dat men zich geheel van hem zou willen ontslaan en Lee tot dictator verheffen. Enkelen zouden dit zeker gaarne zien, en over het geheel gesproken neemt de ontevredenheid in het Zuiden toe, maar de party, die zich tegen Jefferson Davis kant, is niet krachtig genoeg om veel in den tegenwoordigen staat van zaken te veranderen, en "tegen Davis" beteekent nog volstrekt niet "voor de Unie."

— In de zitting van het Huis der Gemeenten van 10 Feb. heeft Lord Palmerston nopens de veel besproken zaak der opzegging van het tractaat tusschen Amerika en Canada eene nadere toelichting gegeven, waardoor de zaak zeker voor menigeen in een geheel ander licht wordt geplaatst, dan tot nog toe ondersteld werd. Uit zyne mededeeling bleek, dat er tusschen Engeland en Amerika twee overeenkomsten bestaan. De eene, dagteekenende van het jaar 1817, betreft de beperking van de scheepsmagt der beide contracterende partyen op de Canadasche meeren. Dit is evenwel geen tractaat in gewonen vorm, maar slechts een particulier accoord tusschen de beide gouvernementen. Het andere is een formeel tractaat, gesloten in 1814, tot regeling der handelsbetrekkingen tusschen de Britsch-Noord-Amerikaansche staten en de Unie en tot vaststelling van eenige maatregelen betreffende de uitoefening der visscheryen op beider kusten. Nu heeft het Britsche gouvernement wel in Nov. berigt ontvangen, dat de regering der Unie voornemens was om, overeenkomstig haar regt, de eerstgenoemde overeenkomst te doen eindigen, maar uit de deswege by het Parlement ingediende correspondentien blykt duidelyk, dat het besluit tot die opzegging niets anders was dan eene zaak van tydelyken aard. Ofschoon door bepaalde feiten gemotiveerd, moet de opzegging niet beschouwd worden als eene definitieve beslissing, maar als eene inmiddels open blyvende kwestie, die later weder door eene vernieuwde vaststelling der overeenkomst kan gevolgd worden. Al hebben er dus, gelyk lord Palmerston verklaarde ook niet te willen ontkennen, feiten plaats gehad, waarover de Vereenigde Staten ten opzigte van Engeland reden tot klagen hebben, zoo bestaat er toch nog niet de minste grond om de hier bedoelde zaak te beschouwen als een kenmerk van vyandige bedoelingen. Wanneer die maatregel van de regering der Unie niets anders ten doel heeft dan de veiligheid van den handel en de bescherming harer onderdanen, dan is zy daarmede volkomen in haar regt.

En wat nu het andere of reciprociteits-trac-

taat betreft, zoo is daaromtrent wel by het congres te Washington een voorstel ter opzegging ingediend, maar vooreerst is dienaangaande nog geene officiele kennisgeving by het gouvernement ingekomen, en zoo deze nog binnen eenigen tyd mogt komen, dan kan toch de opzegging niet voor den 15 Maart gerekend worden te zyn ingegaan. Wanneer zy nu in den vereischten vorm plaats heeft, dan zal daarvan, zoowel als van de daarby opgegeven motieven der Amerikaansche regering, aan het Huis der Gemeenten mededeeling worden gedaan. In afwachting daarvan verzocht lord Palmerston, dat het Huis der Gemeenten zich dienaangaande zoolang van alle discussien zou onthouden, en vooral geen geloof zou slaan aan de bewering van vyandige gevoelens by het gouvernement der Unie ten opzigte van Engeland. Hy hield zich overtuigd dat hetgeen op dit punt door sommigen in het openbaar gezegd en door anderen in het openbaar geschreven werd, niet kon gelden als de uitdrukking van de eigenlyke bevolking der Vereenigde Staten. Doch daarentegen was het eveneens noodig, alle aanleiding tot vyandschap tegenover de Unie te vermyden en om die reden wenschte hy, dat men in het thans medegedeelte zou berusten, liever dan door discussiëren de gemoederen in agitatie te brengen en wederkeerig gezindheden te doen ontstaan, die van beide kanten, in het belang van de beide volken, behooren te worden geweerd.

— De berigten uit Britsch Noord-Amerika melden, dat in het Canadasche parlement eene groote meerderheid gunstig gestemd was voor het plan eener eedgenootschappelyke verbindtenis en dat ook in Britsch Columbia en Vancouvers-eiland, twee Britsche kolonien op de westkust van Noord-Amerika, de wensch was te kennen gegeven om deel van de Britsch-Amerikaansche republiek uit te maken. In het Canadasche parlement waren door de regering wetten voorgedragen strekkende om het gebied der Unie te beveiligen tegen nieuwe strooptogten van uitgeweken ingezetenen der Confederatie, en om de daardoor reeds aangerigte schade zoo veel doenlyk te vergoeden; een toon van vriendschap jegens de Vereenigde Staten heerschtte er in de discussien. Evenwel achtte de regering van Canada noodig zich op het ergste geval voor te bereiden en er had op haar bevel eene algemeene ligting van manschappen voor de militie plaats.

— Het gouvernement van Canada toont zich bereid tot wegneming van alle aanleiding tot ontevredenheid by de regering der Vereenigde Staten, ten gevolge der plaats gehad hebbende plunderingen. Om die reden is het overgegaan tot de afzetting van den regter, die de daders in de eerste instantie had vrygesproken, terwyl het tevens schynt de restitutie der geroofde 40,000 dollars op zich te willen nemen. Dit een en ander heeft te Washington een gunstigen indruk gemaakt.

KOLONIALE SECRETARY.
Curaçao den 17 Maart 1865.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 25 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 17½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Koloniale Secretaris,
J. R. BEAUJON.

HET vertrek der Pakket is bepaald op Woensdag, den 22 dezer; de brievenzakken voor Europa en St. Thomas zullen op dien dag des namiddags om 2 ure gesloten worden.

Curaçao den 17 Maart 1865.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. QUAST Pz

Lyst van de ter Postery liggende brieven, aangebragt in de laatste acht dagen.

Mose Curiel & Co.	Luciano Irilaren.
M. A. Correa Jr. & Cia.	Calixto Leon & Ca.
JaymeComas y Colomé	Chevalier Maduro.
John K. de Haseth.	Elias Penso. 2.
Antonius Dittmar.	Jose Ma. Rubin.
B. F. J. Frederiks.	Felipe Rivera.
José Antonio Garcia.	L. Raven Rz.
M. B. Gorsira.	Sprock & Co.
Gaërste.	David Valencia.
Hellmund & Co.	Felix Vidal. 2.
Josurun & Co.	Felix Vidal y Ca.

Rebuten van het Expeditie-kantoor te Moerdyk terug ontvangen.

J. H. Beck.	G. Moerkoert.
J. Blom.	M. Nieuwenhuizen.
Wed. Baardman.	B. A. Stieler.
J. C. Coops.	Van Veenendaal.
A. de Koning.	G. Visscher.
J. de Koning.	Maria Van den Braak.
P. de Hary.	C. Van den Dood.
L. J. Kag.	N. Vlech.
Wed. H. Koster.	Zoetelief.

Curaçao den 17 Maart 1865.
De Commis belast met de Post-directie.
J. F. QUAST Pz

DE ondergeteekende geeft by deze kennis, dat hy, op zyn verzoek, geadmitteerd is als Procureur voor de E. A. Regtbank dezer kolonie.

Curaçao den 16 Maart 1865.
M. C. ROMER.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 18 Maart 1865.
Bestuurder de Heer C. H. Tillerman.
Commissarissen de Heeren C. M. Gaërste en J. C. Gaërste.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*Maart.*

10 eng. schr. SeamansPride, Hassell, Cumarebo.
„ stoomb. Darien, Rensi, Liverpool.
11 ned. bark Deligencia, Pinedo, Pto. Cabello.
„ schr. brik Columbus, Wolking, Amsterdam.
hamb. brik Argo, Heimer, Cardiff.
deens. topz. schr. Hjolm, Johansen, Liverpool.
13 ned. bark Concessie, Christoffel, Pto. Cabello.
ven. schr. Henrieta, Pardo, Cumarebo.
sp. brik Cristobal, Oliver, Cienfuegos de Cuba.
ned. bark Silania, Gomez, Aruba.
ven. fal. San Celestino, Tovar, La Guayra.
ned. bark Elvira, Thode, Bonaire.
14 ven. „ Felicidad, Estrede, Aruba.
ned. „ Jane, Vermeulen, Bonaire.
„ schr. Nueva Clara, Hueck, Maracaibo.
15 „ „ Ceres, van der Velde, „
„ „ Gold Hunter, Lofzang, RioHacha.
„ „ Boa, Arnoldus, Bonaire.
„ „ Esperanza, Booi, „
16 ven. „ Union, de Gorter, Pto. Cabello.

UITGEKLAARD.—*Maart.*

11 ven. bark Veleña, Gaerste.
eng. schr. Seamans Pride, Hassell.
13 amer. schr. brik Golden Lead, Packard.
ned. bark Deligencia, Pinedo.
„ schr. Anna, Ulder.
„ „ Reinardo, Veenboer.
„ bark Elvira, Thodé.
14 „ schr. Filantropa, van Coevenhoven.
15 ven. „ Henrieta, Pardo.
„ bark Felicidad, Estredo.
ned. schr. Adelaida, van Grieken.
„ bark Silania, Gomez.
16 „ „ Jane, Vermeulen.
„ schr. Harbinger, Hassell.
sp. „ Libertadora, Dickson.

AANGEKOMEN: Vrydag, den 10, van Pto. Cabello, het Engelsche Stoomschip van de "West India & Pacific Steamship Company" DARIEN, Kapitein F. STANLEY EWEN, en is Dingsdag, den 14, naar Carthagena vertrokken.

Uit *Le Courrier de l'Europe* van den 15 Feb.

Den 15 February, des namiddags, een ure, werden de zittingen der Wetgevende kamers door den Keizer, in de groote zaal van het paleis du Louvre, met de volgende troonrede geopend:—

Myne Heeren Senateurs! Myne Heeren Gedeputeerden!

Op het tydstip van onze laatste byeenkomst koesterde ik de hoop de bezwaren, die de rust van Europa bedreigden, door een congres uit den weg te ruimen; de uitkomst was geheel anders; ik betreur het; want het zwaard hakt dikwyls de geschillen door zonder ze te beslechten, en de eenige grondslag van eenen duurzamen vrede bestaat in de voldoening, erlangd door de overeenstemming der Souvereinen ten opzigte der ware belangen van het volk.

By het ontstaan van den twist aan de oevers van de Oostzee heeft myn gouvernement, ofschoon verdeeld tusschen zyne sympathien voor Denemarken en zynen goeden wil voor Duitschland, de strikste onzydigheid in acht genomen. Geroepen in eene conferentie om zyn gevoelen te uiten, bleef hetzelve trachten het beginsel van nationaliteiten te doen zegevieren en de regten van het volk te raadplegen in wat hun lot betreft. Onze taal was gematigd en vriendelyk tot de beide partyen, overeenstemmend met de onzydige houding, waarin wy ons voorgenomen hebben te blyven.

In het middenpunt van Europa moet Frankryk met meerder vastberadenheid handelen.— Ik wenschte de oplossing van een moeijelyk vraagstuk mogelyk te maken. De conventie van 15 Sept. 1864, losgemaakt van alle hartstogtelyke uitleggingen, is gewyd aan twee groote beginselen, de bevestiging van het nieuwe ryk van Italie en de onafhankelykheid van den Heiligen Stoel. De voorloopige en onzekere toestand, die zoo vele ongerustheid verwekt, is op het punt van te verdwynen. Het is niet meer afzonderlyke leden van het Italiaansche vaderland, die door zwakke banden naar vereeniging zoeken met een enkelen staat aan de voeten van de Alpen; het is een groot land, dat zich boven plaatselyke vooroordeelen verheft en onbedachte opruijingen verachtende, zyne hoofdstad op eene stoutmoedige wyze in het hart van het schiereiland overbrengt en het plaatst in het midden der Appenynen, even als in het midden van eene onneembare vesting.

Door deze daad van vaderlandsliefde wordt Italie bevestigd en het verzoent zich tegelyker tyd met de R. K. landen. Het verbindt zich om de onafhankelykheid van den Heiligen stoel te eerbiedigen, om de grensscheiding der Romeinsche staten te beschermen, en stelt ons daardoor in staat onze troepen te doen terugtrekken. Het pauselyk grondgebied, werkelyk gewaarborgd, wordt geplaatst onder de bescherming van een traktaat, waardoor de beide gouvernementen plegtiglyk verbonden zyn. De Conventie is geenzins een oorlogswapen, maar een werk van vrede en van verzoening.

In Mexico bevestigt zich de nieuwe troon, het land komt tot rust en deszelfs onmetelyke middelen van bestaan beginnen zich te ontwikkelen. Dit is de gelukkige uitwerking der dapperheid van onze troepen, van het gezond verstand der bevolking van Mexico, en der kennis en geestkracht van den Souverein.

In Japan heeft onze zeemagt, vereenigd met die van Engeland, Nederland en der Vereenigde Staten nieuwe blyken gegeven van hetgeen zy doen kan en in staat is te doen.

In Afrika werd de rust in onze bezittingen door een onverwachten volksopstand gestoord, en daardoor getoond hoe weinig kennis zekere volksstammen aldaar van onze magt en van onze welwillende gezindheid hebben. Dit had plaats op een tydstip, waarop, uit een geest van edelmoedige regtvaardigheid, Frankryk grondeigendom aan de Arabische bevolking wilde verzekeren, waarop door vrygevige maatregelen, wy dit misleide volk wilden doen inzien, dat ver van hen te willen onderdrukken, wy hen de weldaden der beschaving willen doen genieten. Het is op dit tydstip, zeg ik, dat door godsdienst dweepzucht misleid de Arabieren in de nabuurschap der woestyn den standaard der omwenteling opgestoken hebben.

In weerwil der plaatselyke hinderpalen en de gestrengheid van het weder maakte ons leger weldra een einde aan de omwenteling, en na den stryd werd geen bloedig gerigt gehouden en de overwinning door geene noodelooze wreedheden bedroefd. De yver van den ervaren opperbevelhebber aan het hoofd van Algerie, de eenheid van het kommandement, het bewys der edelmoedige gezindheid van Frankryk zullen, naar ik hoop, bydragen om de herhaling van dergelyke ongeregeldheden te voorkomen.

Zoodoende komen al onze expeditien tot een einde: onze landtroepen hebben het grondgebied van China ontruimd; onze zeemagt is voldoende om onze nederzettingen in Cochin China te handhaven; onze legermagt in Afrika staat verminderd te worden, die in Mexico keert thans naar Frankryk terug; het garnizoen te Rome zal weldra terugkeeren, en door den tempel van den oorlog te sluiten, kunnen wy met fierheid op een nieuwen zegeboog deze woorden schryven: *Ter eere der Fransche legers wegens de overwinningen, behaald in Europa, in Azia, in Afrika en in Amerika.*

Wy kunnen ons zonder ongerustheid aan het werk des vredes overgeven. De tusschenpozing der zittingen wordt besteed om de middelen optesporen ter vermeerdering der morele en materiele welvaart van het volk, en alle nuttige en ware denkbeelden zullen ongetwyfeld door my goedgekeurd en door U aangenomen worden. Laat ons gezamentlyk de maatregelen, geschikt ter bevordering der welvaart van het volk, onderzoeken.

De Godsdienst en het publick onderwys zyn

steeds het onderwerp myner bestendige overwegingen. Alle eerediensten genieten gelyke vryheid; de katholieke geestelykheid oefent, zelfs buiten haren werkkring, een wettigen invloed uit. Door de wet van het onderwys werkt zy mede tot de opvoeding der jeugd; door de kieswet kan zy in de publieke raadsvergaderingen komen; door de Constitutie heeft zy zitting in den Senaat. Maar naar mate wy haar met achting en eerbied behandelen, rekenen wy ook evenzeer dat zy de grondwetten van het land zullen eerbiedigen. Het is myn pligt de regten van de burgerlyke magt ongekrenkt te handhaven; sedert den Heiligen Lodewyk is door geen Souverein van Frankryk daarvan afgezien.

De uitbreiding van het publieke onderwys verdient in hooge mate uwe zorg. In een land van algemeen stemregt, moeten alle burgers lezen en schryven kunnen; U zal een wetsontwerp aangeboden worden ten einde zoo veel doenlyk het lager onderwys te bevorderen.

Ik tracht de hinderpalen, welke sints langen tyd in Frankryk de vrye nitbreiding van het regt van individuele voordragt belemmeren, uit den weg te ruimen. Volgens de wet op vereenigingen, in de zitting van verleden jaar aangenomen, mogen de werklieden en zy die hun werk verschaffen hunne geschillen onderling beslechten, zonder de tusschenkomst van de regering.

Thans hebben nieuwe ontwerpen ten doel om grootere vryheid te verleenen aan handelsvereenigingen en de verantwoordelykheid der Administratie, altoos bedriegelyk, daarvan te ontslaan. Ik tracht al de hinderpalen, die tegen de oprigting van genootschappen ter verbetering des toestands der werkklasse van het volk bestaan, te vernietigen. Door de oprigting van genootschappen toetestaan, zonder verzuim der waarborgen voor de publieke veiligheid, zullen wy eene nuttige ondervinding vergemakkelyken.

De Raad van State heeft eene wet ontworpen, waarby aan de Municipale en Algemeene Raden meerdere bevoegdheid zal gegeven werden. De departementale en de Gemeente Besturen zullen zelven hunne zaken moeten afmaken. Deze hervorming zal de beschikkingen, genomen ter vereenvoudiging of afschaffing van niets beduidende verordeningen, die de werking van de administratie belemmeren, volledig maken.

De vryheid in den handel, aangevangen met het handelstractaat met Engeland, is uitgestrekt tot Duitschland, Zwitserland en het vereenigde koningryk Zweden en Noorwegen Dezelfde beginselen moeten natuurlyk toegepast worden op de nyverheid van vervoer ter zee. Er zal eene wet aangeboden worden op de nyverheid der zeevaart om eene mededinging daar te stellen, waardoor alleen de vooruitgang daarvan kan bevorderd worden.

De snelle voltooijing van onze spoorwegen, van onze kanalen en van onze wegen is de aanvulling der noodzakelyke voorloopige verbeteringen. In dit jaar zullen wy een gedeelte van onze taak vervullen door particuliere ondernemingen aan te moedigen of door de hulpmiddelen van den staat aan de publieke werken te besteden zonder de bezuiniging in onze financien daardoor te bemoeijelyken of tot leeningen de toevlugt te nemen. De gemakkelykheid van gemeenschap zoo in het binnenland als met het buitenland en de levendige ruiling bemoedigen de nyverheid en voorkomen zeer groote schaarschheid of zeer grooten overvloed der voortbrengselen, waarvan de gevolgen beurtelings schade aanbrengen hetzy aan den verbruiker of aan den voortbrenger.

Hoe meer onze koopvaardy marine zich uitbreidt, hoe meer onze vervoermiddelen gemakkelyk worden, des te minder zal men zich te beklagen hebben over plotselinge veranderingen in den prys der goederen van eerste behoefte. Op deze wyze zullen wy de tydelyke ongelegenheid, welke tegenwoordig den landbouw treft, doen verdwynen. Eenigen schryven die ongelegenheid toe aan de afschaffing der veranderlyke schaal; zy vergeten, dat in 1851, toen die schaal bestond, de nadeelige veranderingen in den prys van het koorn vry grooter was en dat in dit jaar zelf de uitvoer van het koorn verre den invoer overtreft.

Integendeel is het te danken aan eene vrygevige wetgeving, aan den drang gegeven aan al de bronnen van den nationalen rykdom, dat onze buitenlandsche handel, die in 1851 slechts twee milliards 614 millioenen franken beliep, thans geklommen is tot het verbazendwekkend bedrag van meer dan zeven milliards.

In eene andere orde van denkbeelden overgaande zullen U nieuwe wetten aangeboden worden, welke ten doel hebben de vermeerdering van waarborg voor de personele vryheid. De eerste geeft de bevoegdheid tot voorloopige invryheidstelling met of zonder borg, zelfs in criminele gevallen; dit vermindert de gestrengheid der preventive gevangenzetting — De tweede schaft af den lyfsdwang wegens schulden in burgerlyke en handelszaken; dit is slechts eene vernieuwing van een oud beginsel. Reeds in de eerste eeuwen van Rome was het beslist dat de goederen en niet het ligchaam verantwoordelyk was voor de schuld.

Laat ons voortgaan op den afgebakenden weg; laat ons in het buitenland in vrede leven met de onderscheidene mogendheden; de stem van Frankryk moet gehoord worden alleen in zake van regt en geregtigheid; in het binnenland beschermen wy de godsdienstige begrippen zonder iets aftestaan van de regten der civile magt; breiden wy uit onder al de klassen der maatschappy het onderwys; vereenvoudigen wy, zonder het te vernietigen, ons bewonderenswaardige stelsel van administratie; geven wy aan de gemeente en aan het departement eene hoogere mate van onafhankelykheid; wekken wy op de individuele voordragt en den geest van vereeniging; kortom laat ons den geest der natie verheffen en haar ligchaam versterken.

Maar terwyl wy ons aanstellen als yverige bevorderaars van nuttige hervormingen, moeten wy terzelfder tyd met onverzettelykheid de grondslagen van de Constitutie handhaven. Verzetten wy ons tegen de overdryving der genen, die tot veranderingen aansporen alleenlyk met het doel om hetgeen wy daargesteld hebben, te ondermynen. Utopie benadeelt het goede evenzoo als illusie de waarheid; de vooruitgang is niet de verwezentlyking van eene meer of min vernuftige theorie, maar de toepassing van de door ondervinding verkregene uitkomsten, welke door den tyd bevestigd en door de publieke opinie aangenomen zyn.

INGEZONDEN.

DE BEHANDELING VAN DRENKELINGEN.

(Overgedrukt uit den Almanak der Maatschappy: TOT NUT VAN 'T ALGEMEEN, *Jaargang* 1865.*)*

Wie zou niet gaarne medewerken, om het leven te behouden van een mensch, het pronkstuk der schepping, van een broeder?

Ongetwyfeld een ieder!

Maar niet een ieder kent altyd de middelen, waardoor dit doel het best kan worden bereikt.

Hier is dus elke inlichting welkom.

Zoo hebben zeker velen met ons belangstellend kennis genomen van hetgeen in den vorigen jaargang werd medegedeeld, omtrent de middelen tot redding by brand. En noemde de schryver van dat even nuttig als onderhoudend opstel het vuur een v y a n d e l y k v r i e n d, menigeen zal het even als ons zyn ingevallen hoe treffend juist deze benaming is, ook voor dien anderen vriend, het water.

Vooral valt dit op te merken in ons vaderland, dat land van dammen en dyken, grootendeels een waterland.

Geen wonder dan ook, dat in een land, waar jaarlyks een aantal menschen hun dood door het water vinden, vele en uitmuntende instellingen zyn tot redding van schipbreukelingen, en dat de jaarboeken der Maatschappy tot redding van Drenkelingen vol voorbeelden zyn van zeldzamen moed en edele zelfopoffering.

Bovendien, als de storm woedt en de golven ons strand beuken is het voor allen, wier bloedverwanten of betrekkingen zich op zee bevinden, eene geruststellende gedachte, dat bakens en kustlichten den zeeman waarschuwen tegen het gevaar, en dat, voor het ergste geval, de reddingboot met hare kloeke bemanning gereed ligt.

Over de talryke reddingtoestellen zullen wy thans niet spreken, maar ons bepalen by de hulp, welke moet worden verstrekt, wanneer de dood, in zyne groote worsteling met het leven, bykans de overwinning heeft behaald.

Wat moet er geschieden, wanneer de geredde, koud en verstyfd aan wal gebragt, geen teeken van leven geeft, en toch by spoedig aangebragte hulp welligt nog kan worden behouden?

Wel is tegenwoordig de behandeling van drenkelingen slechts zelden zoo ruw als in vroegere jaren, toen men dikwyls den dood verhaastte in plaats van dien te voorkomen, door byvoorbeeld den drenkeling op eene ton te rollen, of, erger nog, hem op zyn hoofd te zetten; maar toch zyn de bestaande voorschriften nog niet zoo volkomen, noch ook zoo algemeen bekend als wenschelyk is, om eene goede behandeling te helpen verzekeren.

Eene Engelsche Maatschappy: "*The National Life boat Institution,*" legde onlangs aan een groot aantal geneesheeren en deskundigen de vraag voor, naar de beste wyze van behandeling der drenkelingen, en gaf als uitkomst van haar onderzoek eenige voorschriften, die op last van de Admiraliteit en van den opperbevelhebber der kustwacht, in een groot aantal exemplaren onder de Britsche marine en op de zeeplaatsen zyn verspreid.

Het scheen ons wenschelyk, deze voorschriften ook in Nederland algemeen bekend te maken, en wy meenden niet beter te kunnen doen, dan er eene plaats voor te vragen in den Almanak der Maatschappy, die herhaaldelyk, voor de verspreiding van gelyksoortige doch minder uitvoerige voorschriften, reeds jaren geleden hare tusschenkomst verleende aan de Maatschappy tot redding van Drenkelingen, opgerigt te Amsterdam in den jare 1767.— Het eerste voorschrift der Engelsche Maatschappy is:

I.

Roep onmiddellyk de hulp in van een Geneesheer, maar behandel intusschen den drenkeling terstond, op de plaats zelve, in de open lucht, op de volgende wyze. Leg hem met het gelaat voorover, de borst ondersteund door een klein kussen, een opgerold kleedingstuk of iets dergelyks, en stel het gelaat, den hals en de borst bloot aan den wind, behalve by strenge koû of slecht weder; ontdoe den lyder van alle naauw om den hals en de borst sluitende kleedingstukken, en maak vooral de draagbanden los.

Nu heeft men verder voornamelyk op twee dingen te letten. Vooreerst, moet de ademhaling hersteld, en vervolgens de ligchaamswarmte opgewekt en de bloedsomloop bevorderd worden.

Eer de natuurlyke ademhaling terugkeert, moet aan het tweede punt niet worden gedacht (1); men trekke alleen de natte kleêren uit en drooge de huid af. Want het leven loopt gevaar, wanneer de bloedsomloop wordt aangewakkerd eer de lyder geregeld ademhaalt. De pogingen tot herstel der ademhaling moeten onmiddelyk beginnen en met kracht worden voortgezet gedurende een of twee uren of tot zoolang een Geneesheer verklaart, dat het leven is uitgebluscht.

II. *Herstel der ademhaling.*

Reinig eerst de keel; leg te dien einde den lyder op boven aangeduide wyze neder, en plaats een zyner armen onder zyn voorhoofd. In die houding ontlast het vocht zich gemakkelyk door den mond, de tong zakt naar voren, en de opening van de luchtpyp wordt vry. Door den mond uit te vegen en te reinigen wordt dit bevorderd.

Begint de lyder nu adem te halen, dan volge men de hierna vermelde voorschriften tot opwekking der warmte. Is de ademhaling gering, houdt die op, of bespeurt men haar in het geheel niet, dan legge men den lyder plotseling op zyde, terwyl men zyn hoofd ondersteunt.

De neus moet daarby worden geprikkeld met snuif, hertshoorn, vlugzout enz.; de keel met eene penneveêr of met iets dergelyks.— Het gelaat en de borst moeten worden gewreven totdat zy beginnen te gloeijen, en men werpe er koud water, of beurtelings koud en warm water tegen.

Levert dit geene uitkomst op, dan verlieze men geen oogenblik tyds, maar beginne onmiddelyk de bewegingen der ademhaling na te bootsen.

Daartoe wordt de lyder weder voorover geplaatst in de eerst beschreven houding. Men keere hem nu langzaam iets meer dan half om, en legge hem dan weder plotseling voorover. Dit moet met de meeste zorgvuldigheid ongeveer vyftien maal in de minuut, of eenmaal in de vier a vyf seconden worden herhaald, en slechts worden afgewisseld door den lyder evenzoo op de andere zyde om te keeren.

[Wanneer de drenkeling op de borst ligt, wordt de lucht door de zwaarte van het ligchaam naar buiten gedreven; door hem op zy te keeren, vermindert men de drukking en stroomt de lucht weder naar de longen].

Telkens wanneer het ligchaam weêr voorover ligt, drukke men sterk, maar gelykmatig en snel op den rug tusschen en beneden de schouderbladen; maar men neme de hand weg even voordat men den lyder op zyde keert.— Het best is, dat gedurende deze behandeling één man uitsluitend zorg draagt voor de bewegingen van het hoofd en den daaronder geplaatsten arm.

[De eerste handeling bevordert de uitademing, de tweede de inademing van lucht.] De uitslag is herstel der ademhaling, en, zoo het niet te laat is, terugkeer van het leven.

Terwyl men den lyder op de beschreven wyze behandelt, drooge men zyne handen en voeten af, en, zoodra men drooge kleêren of dekens heeft, verwissele men gaandeweg de natte kleedingstukken met drooge of wikkele den drenkeling in dekens, maar men zorge daarby steeds, dat de pogingen tot herstel der ademhaling geen oogenblik worden gestaakt.

III.

Indien de boven beschreven handelwyze binnen twee tot vyf minuten niet de gewenschte uitkomst heeft, beproeve men het volgende: (naar de voorschriften van Dr. Silvester.)

Men legge den lyder plat op den rug, met het hoofd iets hooger dan de voeten: de schou-

(1) Schynbaar bestaat hier eenig verschil tusschen de voorschriften der Nederlandsche en die der Engelsche Maatschappy. Men houde echter in het oog, dat in de voorschriften der Engelsche Maatschappy de twee punten: herstel der ademhaling en bevordering van bloedsomloop en warmte meer uit elkander worden gehouden, dan in het kortere voorschrift der Nederlandsche Maatschappy, hetwelk meer van toepassing schynt te zyn op drenkelingen, by wie de ademhaling nog geregeld voortgaat.

ders en het hoofd moeten rusten op een klein hard kussen of op een opgerold kleedingstuk, dat onder de schouderbladen wordt geplaatst De tong moet naar voren worden gebragt, zoodat zy een weinig uit den mond steekt; men bereikt dit doel het best door een elastieken ring over de tong onder de kin te bevestigen; doch men kan zich ook bedienen van een eindje koord of van een bandje; wanneer men niets van dien aard by de hand heeft, ligte men het benedenkakebeen een weinig op: de tong kan dan door de tanden worden vastgehouden.

Om de ademhaling na te bootsen plaatse men zich aan het hoofd van den lyder; men vatte zyne armen even boven de ellebogen aan; strekke die langzaam en gelykmatig naar boven, en houde die op deze wyze gedurende een paar seconden vast. (Zoodoende brengt men lucht in de longen.)

Vervolgens buige men de armen weer benedenwaarts en drukke er voorzigtig maar met eenige kracht mede tegen de borstwanden.— (Hierdoor wordt de lucht weder uit de longen gedreven.)

Deze bewegingen moeten by afwisseling ongeveer vyftien malen in de minuut worden herhaald zoolang tot dat men bespeurt, dat de natuurlyke ademhaling zich begint te herstellen. Zoodra dit het geval is, houde men onmiddellyk met het nabootsen der ademhaling op en bevordere nu verder den bloedsomloop en de warmte.

IV.

Nadat de natuurlyke ademhaling is hersteld, wryve men de ledematen van beneden naar boven met linnen of wollen lappen enz. Men geve daarby eene flinke, doch gelykmatige drukking. (Door deze behandeling wordt het bloed langs de aderen naar het hart gedreven). De wryving kan geschieden over de drooge kleederen, maar wanneer de lyder in dekens gewikkeld is, brenge men de wryfdoeken daaronder.

De ligchaamswarmte moet worden opgewekt door warme wollen lappen, kruiken of blazen met heet water, verwarmde steenen in doeken gewikkeld enz., te leggen op de maagholte, onder de oksels, tegen de dyen en voetzolen.

Wanneer de lyder, nadat de ademhaling werd hersteld, binnen- 's huis is gebragt, dan moet men vooral zorg dragen, dat de lucht vrylyk speling hebbe door het vertrek.

Zoodra zich teekenen van leven beginnen te vertoonen, giete men den lyder een theelepel vol warm water in den mond, en wanneer blykt, dat hy weder in staat is om te slikken, by tusschenpoozen een weinig wyn, brandewyn met warm water, of warme koffy. Men houde den lyder te bed, en late hem slapen, indien hy daartoe geneigdheid betoont.

A l g e m e e n e o p m e r k i n g. Boven beschreven behandeling moet eenige uren achtereen worden volgehouden. Men verkeert in eene dwaling, zoo men meent, dat iemand onherstelbaar is, indien zich niet spoedig teekenen van leven vertoonen. Niet zelden is het gebeurd, dat de lyder eerst na verscheiden uren eenig teeken van leven gaf.

W a a r s c h u w i n g. Laat niet veel menschen by den lyder komen, vooral niet wanneer hy zich in een kamer bevindt. Vermyd ruw aanvatten, en laat het ligchaam niet op den rug liggen, tenzy de tong op boven beschrevene wyze wordt vastgehouden.

Ligt in geen geval het ligchaam enkel by de voeten op.

Geef den lyder nimmer een warm bad, tenzy het door den geneesheer worde bevolen, en zelfs dan moet hy er maar zeer kort in blyven.

V e r s c h y n s e l e n, d i e g e m e e n l y k d e n d o o d v e r g e z e l l e n. De ademhaling houdt volkomen op; het hart staat stil; de oogleden zyn meestal half gesloten; de oogappels grooter dan gewoonlyk; de tanden zyn opeengeklemd; de vingers staan half kromgetrokken; de tong hangt naar de onderste randen van de lippen; de mond en de neusgaten zyn bedekt met een schuimachtig slym. Het ligchaam wordt gedurig kouder en bleeker.

's GRAVENHAGE, Aug. 1864. J. BRAKEL.

BEKENDMAKING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 10 Maart 1865.

BY Gouvernements beschikking van den 3 dezer No. 120, is de militair *M. A. Biegelaar* tydelyk by de brigade maréchaussées alhier gedetacheerd.

De Koloniale Secretaris,
J. H. BEAUJON.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 10 Maart 1865.

BY Gouvernements beschikking van den 6 dezer No. 122, zyn aan den Heer *Gabriel Fidanque*, brieven van *venia ætatis* verleend.

De Koloniale Secretaris,
J. H. BEAUJON.

OPROEPING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 10 Maart 1865.

ALZOO de persoon van *Jacobus Salomé* vergunning heeft verzocht om den familienaam van *Ellis* te mogen voeren, zoo wordt namens den Heer Gouverneur openlyk hiervan kennis gegeven, opdat degenen, die vermeenen mogten redenen te hebben om zich tegen de inwilliging van dit verzoek te verzetten, van hun verzet ter Koloniale Secretary binnen den tyd van *vier* weken, van heden af gerekend, aanteekening kunnen laten doen; zullende nadat deze oproeping drie achtereenvolgende malen in de Curaçaosche Courant geplaatst zal zyn geweest, op het verzoek van den rekwestrant door het bestuur worden beschikt.

De Koloniale Secretaris,
J. H. BEAUJON.

OPROEPING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 10 Maart 1865.

ALZOO de personen van *Eduard Pastola* en *Carmelia Pastola* kinderen, en *José Maximiliaan*, kleinzoon van wylen *Juan Martin*, zich tot het bestuur dezer kolonie hebben gewend, met het verzoek dat aan den derden genoemde bewyzen van eigendom mogen worden uitgereikt van het stuk grouds onder No. 267, op den berg Altena gelegen, hetwelk door hen beweerd wordt aan gemelden *Juan Martin* te hebben toebehoord, doch waarvan geene bewyzen van eigendom aanwezig zyn, zoo worden op last van den Heer Gouverneur al degenen, die vermeenen eenig regt of aanspraak op gemeld stuk grouds te hebben, opgeroepen om daarvan binnen den tyd van *zes* weken, van heden af gerekend, ter Koloniale Secretary aangifte te doen; zullende na dien tyd door het bestuur op het verzoek worden beschikt.

De Koloniale Secretaris,
J. H. BEAUJON.

DE directie van de Nederlandsche Hervormde Israelitische Gemeente heeft hierby de eer ter kennis van het publiek te brengen, dat by den Heer DAVID SENIOR JR., Penningmeester van genoemde gemeente, is liggende eene inteekenings-lyst voor den opbouw van eenen Tempel ten dienste van deze nieuwe gemeente. Alle bydragen daartoe, hoe gering ook, zullen met dank aangenomen en de uitslag daarvan zal nader bekend gemaakt worden.

Curaçao den 1 Maart 1865.
JB. A. JESURUN, Voorzitter.
H. A. DE LIMA, Secretaris.

KENNISGEVING.

DE ondergeteekende waarschuwt by deze allen, die alhier uit Nieuw York goederen ontvangen met het driemastschip INTERNATIONAL, Kapitein ATKINSON, aan hem geconsigneerd, dat hy noch de kapitein verantwoordelyk zal zyn voor verlies van goederen by het lossen, en dat de belanghebbenden een geschikt persoon zullen moeten hebben om die goederen in ontvangst te nemen en daarvoor reçues aftegeven.

Curaçao den 2 Maart 1865.
B. DE SOLA.

Openbare Verkooping.

DE ondergeteekenden, testamentaire executeuren in den Boedel en de nalatenschap van wylen den Heer MANUEL PENSO, zullen op Maandag den 27 dezer, des voormiddags ten 10 ure, vóór het Huis No. 34 in de Willemstad op de Heerenstraat, by publieke opveiling doen verkoopen:

De PLANTAGIE *NOOIT GEDACHT* (a) *BRAKKEPUT*,

De PLANTAGIE *NEIDRUST* (a) *CASA GRANDI*,

beiden gelegen in het 2e. district dezes eilands.

Het HUIS No. 34, gelegen in de Willemstad op de Heerenstraat, en

Het HUIS No. 112, gelegen in de Willemstad op de Breedestraat.

De gemelde plantagien en huizen zullen van den 22 dezer te bezigtigen zyn en de koop- en opdragtbrieven, alsmede de veilconditien acht dagen voor den verkoop ten Vendukantore ter inzage liggen.

Curaçao den 3 Maart 1865.
ISAAC PENSO.
JOHANNES PENSO.

Aviso mercantil.

EL que suscribe participa á este Comercio i al público en general, que queda estinguida la sociedad mercantil de BADRENA Y CASORLA desde el 21 Febrero último; habiendose saldado todos los creditos, que dicha sociedad habia contraido.

Curaçao 3 Marzo 1865
MIGUEL CASORLA, hijo.

PICTURES! PICTURES!

Every one who appriciates the arts come and see!

FERROTYPES for only *f* 5.— a dozen.

THE undersigned, the first from Boston, have fitted up a gallery in the Printing-office building, Heerenstraat, where they will make a new style of Ferrotypes of all sizes, Ambrotypes painted, Photographs on glass, Pictures copied and vues taken in short notice. Messrs. L. & Co. will take great pleasure in giving perfect satisfaction to those who will favor them with their visits.

Hours from 8 A. M. till 5 P. M.

Curaçao 10th March 1865.
A. L. LEAVITT & Co.

UN tenedor de libros discreto y de conocida habilidad en su profesion, ofrece sus servicios á este comercio para llevar algunos juegos de libros á horas ó dias determinados, en su casa ó en el almacen de los interesados. Tambien puede llevar la correspondencia mercantil en castellano é inglés.

Precios módicos.—Por mas informes ocúrrase á esta imprenta.

TE KOOP

by Danl. C. Henriquez & Son,

BESTE KWALITEIT HAVANA SIGAREN.

Curaçao den 3 Maart 1865.

Uit de hand te koop

HET HUIS, gelegen in de Willemstad, 2e. Wyk, No. 102. Te bevragen by C. J. TIMMER.

Curaçao den 10 Maart 1865.

For sale or charter,

THE British Schooner ANNIE of Nassau N. P., burthen of 53 tons, about 4 years old, well furnished and in good condition.

For further particulars apply to the Consignees WILLIAMS & Co.

Curaçao 9 March 1865.

TE KOOP

IN het Hotel "LA GRANJA" aan de Overzyde:

CONFITUREN van de beste inlandsche vruchten in kistjes van onderscheidene grootte.

Idem in flesschen en by het pond.

Curaçao den 2 Maart 1865.

DE VENTA

EN la Posada de LA GRANJA, Otrabanda: DULCE EN PASTA de las mejores frutas de la isla, en cajitas de diferentes tamaños.

Idem EN ALMIVAR, en frascos y por libra.

Curazao Marzo 2 de 1865.

Holloway's Pillen en Zalf.

Bevryding van rhumatiek. Rhumatiek en jicht zyn twee kwalen, die zeer veel overeenkomst hebben, en waarvoor vele personen van hunne jonge jaren af aanleiding schynen te hebben. Koude, vochtig en dampig weder doen gewoonlyk aanvallen van jicht gevoelen; maar de hevigheid en de langen duur van deze aanvallen kan zeer verminderd worden door de verzachtende zalf en de zuiverende pillen van Holloway. De pynlykheid in de opgezwollen en ontstoken gewrichten wordt spoedig verminderd door het eenvoudig gebruik van de zalf, terwyl de pillen de koortsachtigheid wegnemen, de overtollige werking van het hart verminderen en de rust in het bloed en in de zenuwen herstellen. Deze herstellende middelen hebben de ongunstigste gevallen van chronische rhumatiek genezen, nadat elk ander middel vruchteloos was aangewend geworden.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by D. A. JESURUN & Co. en R. VILARO, en by R. RAVEN wz. aan de Overzyde.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN 102.